

出國報告

(出國類別：參訪、學術交流、業務接洽)

臺南藝術大學—瀋陽音樂學院 「參訪、學術交流與簽約工作」

服務機關：國立臺南藝術大學

姓名職稱：李肇修校長、施德華研發長、蔡宗德所長

派赴國家：中國大陸

出國期間：2014 年 5 月 23 日 至 2014 年 5 月 28 日

報告日期：2014 年 7 月 21 日

摘要

瀋陽音樂學院緣起於 1938 年延安魯迅藝術學院，抗日戰爭勝利後，學院由延安遷至東北瀋陽，並於 1958 年更名為瀋陽音樂學院，是中國東北地區唯一一所歷史悠久、具有光榮傳統的高等音樂藝術院校。為促進海峽兩岸教育、文化與藝術交流，臺南藝術大學相關主管於瀋陽音樂學院校慶期間受邀以落地招待方式出席該校校慶系列學術活動，並與該校簽訂交流合作協議。主要活動內容包括「教學與學術參訪」、「李肇修校長小提琴獨奏音樂會」、「蔡宗德所長民族音樂學術講座」、「簽訂兩校交流合作協議」等。

目次

一、目的-----	4
二、過程-----	4
(一) 教學與學術參訪	
(二) 李肇修校長小提琴音樂會	
(三) 蔡宗德所長民族音樂學術講座	
(四) 臺南藝術大學與瀋陽音樂學院簽署校際合作交流協議	
三、心得及建議-----	11
四、附錄（本次活動相關照片）-----	12

一、目的

瀋陽音樂學院是中國東北地區唯一一所歷史悠久、具有光榮傳統的高等音樂藝術院校。緣起於 1938 年延安魯迅藝術學院。抗日戰爭勝利後，學院由延安遷至東北瀋陽，並於 1958 年更名為瀋陽音樂學院。建校 75 年來培養了大批音樂、舞蹈人才，為中國的文化事業和藝術教育事業做出了重要貢獻。近年來，該院不斷銳意進取，開拓創新，在學科建設與專業發展、教育改革與教學管理、科學研究與藝術實踐、人才培養與師資隊伍建設等方面均取得長足的進步和發展，成為著名的高等藝術院校。

為促進海峽兩岸教育、文化與藝術交流，本校已與大陸多所藝術相關學校建立合作管道並簽訂協議合約。經長期聯絡與各種交流，瀋陽音樂學院主動邀請本校相關主管於該校校慶期間出席系列學術活動，並與該校簽訂交流合作協議。

二、過程

本次受邀出席者為李肇修校長（音樂學系教授）、施德華研發長（教授兼任研發長、國際交流中心主任、中國音樂學系主任）、蔡宗德所長（教授兼任民族音樂研究所所長）。主要活動內容包括「教學與學術參訪」、「李肇修校長小提琴獨奏音樂會」、「蔡宗德所長民族音樂學術講座」、「簽訂兩校交流合作協議」等。由於此次本校受邀出席者級別較高，因此全程皆受瀋陽音樂學院親切接待，並由該校高層首長負責安排陪同，可謂相當禮遇，活動相當密集，期間除至多處學術單位參訪與拜會外，並為李校長之音樂會和蔡所長之講座安排多次排練及現場勘查。

（一）教學與學術參訪

本項活動包括瀋陽音樂學院校史檔案館、樂器博物館、音樂學系、音樂教育學系、管弦系、樂器工藝系、民族器樂系等相關單位，以下擇其要將該校提供之相關資料列述如下。

1. 瀋陽音樂學院簡介

瀋陽音樂學院坐落在瀋陽高新技術產業開發區，學院本部占地面積 120 畝，建築面積 120,000 平方米。學院隸屬遼寧省教育廳，是中國東北地區唯一的一所歷史悠久、具有光榮傳統的高等音樂藝術院校。學院歷史緣起于延安魯迅藝術文學院。1938 年春，毛澤東、周恩來等人親自宣導在延安創立了魯迅藝術文學院。學院歷經延安魯迅藝術文學院(1938-1945)、東北魯迅文藝學院(1945-1953)、東北音樂專科學校(1953-1958)和瀋陽音樂學院(1958-今)四個大的發展階段。歷任瀋陽音樂學院院長為：李劫夫、丁鳴、秦詠誠、王瑞江，現任院長潘兆和。學院現已發展成為四個校區：院本部及南校區、桃仙校區、大連校區，占地面積總計 500 餘畝。迄今已經建立了由研究生、本科、專科、中專所構成的完整的音樂、舞蹈教育體系。1999 年該院被教育部確定為國家大學生文化素質教育基地，2000 年被教育部授予全國學校藝術教育工作先進單位。

該院現有研究生部及作曲與作曲技術理論、音樂學、聲樂、民族聲樂、管弦、鋼琴、民族器樂、樂器工藝、流行音樂、電子琴、音樂教育、舞蹈 12 個系與南校區(藝術學院、成人教育學院、高等職業藝術學院、社會教育中心)、國際音樂教育中心、附屬中等音樂學校、附屬中等舞蹈學校、附屬大連音樂舞蹈學校；開設有百餘門專業課和專業基礎必修課課程。學院還設有共同課教研室、社會科學部、音樂研究所、學報編輯部、圖書館等。66 年來，學院已建立起一支實力雄厚的師資和教學管理隊伍，在教學科研中，湧現出一批有突出貢獻的專家、學者。創作了一批具有影響的音樂作品，出版教材論(譯)著數百部，其中不少教材和科研成果榮獲國家級獎項。師生在國際、國內重大音樂、舞蹈比賽中有 200 餘人次獲獎，學院在 1991 年成功地承辦國際第 27 屆李斯特音樂節的基礎上，又於 1992 年至 2002 年連續五屆成功地舉辦了瀋陽國際音樂節。

在為國家培養的數千名音樂、舞蹈人材中，許多已成為全國各地文藝團體、藝術院校、研究機構的領導與專業骨幹，有的已成為享譽國內外的著名

音樂、舞蹈藝術家。現有在校學生近 5000 人(含南校區、桃仙校區、大連校區)，其中碩士研究生 50 人、本科生 2320 人、專科生 230 人、音樂中專生 1098 名、舞蹈中專生 931 名、留學生若干名；教職員工近 800 人，其中教師 404 人(碩士生導師 74 人、教授 45 人、副教授 111 人、講師 167 人)。多年來，學院重視加強與國際間的音樂文化交流，羅馬尼亞、南斯拉夫、瑞士、挪威、美國、日本、澳大利亞、俄羅斯、朝鮮、德國、巴西、英國、加拿大、韓國、奧地利、比利時、法國、烏克蘭、西班牙、新加坡、義大利、臺灣等國家和地區的教授、專家、學者、藝術團體以及友好人士多人曾來院執教、講學、參觀、訪問。在友好交往基礎上相繼同國外的 30 餘所藝術院校建立了聯繫，其中與美國北德克薩斯州立大學音樂學院、俄羅斯莫斯科格涅辛音樂大學、德國斯圖加特音樂學院、澳大利亞音樂學院、俄羅斯新西伯利亞國立舞蹈學校等，建立了校際學術交流合作關係。學院有計劃地選派師生出國及到國內兄弟院校學習、講學、演出。截至 2000 年末在荷蘭、英國、比利時、德國、美國、朝鮮、日本、法國、俄羅斯、加拿大、澳大利亞、奧地利、烏克蘭、匈牙利等國家及國內兄弟院校學習、進修的留學生和教師 200 多人次。¹

2. 相關系所簡介

音樂學系（音樂研究所）簡介 音樂學系(Musicology Department)，是瀋陽音樂學院重要的音樂理論教學與科研單位，同時也是東北地區音樂理論的重要基地。本系正式成立於 1999 年，但其理論教學與研究工作早在上個世紀五十年代初即已開始，經歷數十年的實踐與探索，音樂學系積累了豐厚的科研成果與教學經驗，為學院音樂理論學科建設打下了堅實的基礎，也為我國專業音樂教育事業做出了突出的貢獻。音樂學專業，學制五年，在學院音樂研究所的基礎上，1997 年成立音樂學專業，1999 年正式建系，採用系、所（音樂研究所）合一建制。既是學院的音樂理論教學單位，也是學院的音樂理論科研單位。其自身的發展，大致經歷了音樂研究室（1950—1985）、音樂研究所（1985-1997）與音樂學系暨音樂研究所（1997-至今）三個階段。曾由王鳳賢、谷音、王其慧、凌瑞蘭、楊久盛等主持工作。現任系主任兼音

¹ 資料提供：瀋陽音樂學院國際交流合作處處長米磊。

樂研究所所長彭永啟。該系（所）下設音樂史學理論教研室、民族音樂理論教研室，現有教師（研究人員）7人，其中教授1人、研究員2人、副教授3人、副研究員1人；在校學生45人（含研究生）。主要專業課程設置：音樂學概論、音樂美學基礎、民族音樂導論、中國音樂史、西方音樂史、論文寫作、音樂專題研究等。專業基礎課為：視唱練耳、民歌、說唱音樂、戲曲音樂、民族器樂、鋼琴、和聲學、作品分析、複調、配器、藝術概論。²

樂器工藝系簡介 樂器修造藝術專業，學制四年，開辦於1984年，原名「樂器修造藝術專業」。2000年正式建系，更名為：樂器工藝系。歷任主任為李時中、李光勝，現任系主任趙廣運。現有教師9名，其中副高級職稱2名，中級職稱4名，初級職稱3名；在校生28名。下設鋼琴教研室、弦樂教研室。主修樂器：鋼琴演奏、提琴演奏、民族樂器演奏。課程設置：鋼琴技術、提琴製作、民族樂器製作、鋼琴設計理論、鋼琴製造工藝、音樂聲學、力學、數學、律學、製圖、工藝基礎、木材學、修理修復、油漆工藝等。選修課程：管樂器維修、風琴、手風琴維修、琴弓製作、馬頭琴製作等。³

音樂教育系簡介 音樂教育系，原名師範系。成立於1965年。文革期間停辦，1982年經遼寧省人民政府批准恢復建系。2000年7月改為現名。歷任系主任為趙忠琦、冷貴傑、任國珠、周景春；現任系主任為陳秉義。音樂教育系是我省培養高素質實用型基礎音樂教育人才的重要基地。恢復建系後，培養了本、專科畢業生逾2600名，為遼寧省乃至全國的基礎音樂教育輸送了大批優秀音樂師資。多年來，音樂教育系在學科建設、師資隊伍建設、教材建設以及科研、藝術實踐建設等方面，取得了長足的進步，在實踐中逐步形成了既有音樂學院教育專業的辦學特點、又符合基礎教育培養目標的辦學模式和體系，在國內也音樂教育領域也產生了較大的影響。音樂教育系，現有教職員工47人，其中教授6人、副教授18人、講師17人、助教1人；在校學生360人，碩士研究生30人。教學手段和教材建設日臻完善，全系所有學科課程教材基本編寫完畢，其中有相當一部分教材已正式出版。師生

² 資料提供：瀋陽音樂學院音樂學系梁雪菲。

³ 資料提供：瀋陽音樂學院樂器工藝系賀志凌。

數十人（次）先後在省「五個一工程」、「藝術歌曲創作」、「全國珠江杯音樂教育專業大學生技能比賽」、「高師教學成果」和「音樂理論研究」等國家及省級比賽或活動中獲獎。開設的課程有：聲樂、鋼琴、和聲與鍵盤和聲、樂理和視唱練耳、小型樂隊配器、即興伴奏與彈唱、合唱與指揮、中國音樂史與名作欣賞、外國音樂史與名作欣賞、作曲與作品分析、聲樂多聲部排練、形體、教育學原理、心理學原理、教材教法等。⁴

（二）李肇修校長小提琴音樂會

此次赴瀋陽期間於 5 月 26 日與 27 日，分別進行本校校長李肇修應瀋陽音樂學院之邀於該校音樂廳舉辦「小提琴音樂會」、蔡宗德所長「民族音樂學術講座」及兩校共同簽訂「交流合作協議」，由於該校後來提供本校相關新聞稿，其內容詳盡，因此以下三段皆以該校所提供文稿之原文呈現。

5 月 26 日，應我院第五屆瀋陽中外音樂文化交流展系列活動邀請，臺灣臺南藝術大學校長李肇修先生蒞臨我院並舉行了一場精彩的小提琴獨奏音樂會。本次音樂會由管弦系和音樂學系承辦，翟昀老師擔任鋼琴伴奏。近兩小時的音樂會，李肇修以其成熟的藝術修養與表演風範，對這些小提琴曲目中的經典之作進行了較為完美地演繹和詮釋，豐滿地展示出他獨具個性的演奏風格：細膩、委婉、靈透、嚴謹。此次音樂會的舉行，將進一步促進我院與臺灣地區藝術高校開展相關校際交流的序幕。

李肇修 5 歲起學習小提琴，11 歲在由日籍指揮家大澤可直指揮的華興交響樂團擔任布魯赫《g 小調小提琴協奏曲》的獨奏，13 歲展開第一次歐洲巡迴音樂會，1978 年在荷蘭科爾克拉德弦樂團國際比賽中，李肇修與華興弦樂團合作演出孟德爾松的《d 小調小提琴協奏曲》贏得頭獎。李肇修曾師從于顏丁科、陳秋盛、拉斐爾·布朗斯坦、愛莉安娜·布洛涅、拉紮爾·戈斯曼、維克托·皮凱森等名師。2007 年起，李肇修擔任臺南藝術大學校長至今。李肇修歷經 40 多年的演奏與教學實踐，積累了豐富的藝術經驗與感悟。此次音樂會上，他精心準備了六首作品：《e 小調小提琴奏鳴曲》（衛若契尼）、《a

⁴ 資料提供：瀋陽音樂學院音樂教育系陳秉義。

小調小提琴奏鳴曲》(舒曼)、《引子與迴旋隨想曲》(聖桑)、《第2號無伴奏小提琴奏鳴曲》(易沙意)、《冥想曲》(柴可夫斯基)和《流浪者之歌》(薩拉薩蒂)。這幾首作品均是李肇修過往音樂會中曾經演奏過的十分鍾愛的曲目，它們一方面涉及西方古典主義時期和浪漫主義時期的多種風格，另一方面也需要演奏家擁有嫻熟、流暢的演奏技藝才能夠勝任。觀眾對李肇修精彩演奏的熱烈回應，使其加演一曲蕭邦的《#c小調夜曲》(米爾斯坦改編)。⁵

資訊發佈：梁雪菲、關意甯／責任編輯：郝娜／發佈時間：2014-06-04

(三) 蔡宗德所長民族音樂學術講座

以下為瀋陽音樂學院所提供，針對此次「蔡宗德所長民族音樂學術講座」所撰之新聞稿，茲摘錄如下：

5月26日，臺南藝術大學蔡宗德教授在我院舉辦了題為《原音·夢土：從流行音樂文化中尋回臺灣原住民的原鄉》的講座，音樂學系全體師生、流行音樂系和作曲系的部分學生，以及一些社會音樂愛好者到場參加。蔡宗德的講座以臺灣原住民生活的歷史與現狀為切入點，討論原住民流行音樂人在當下臺灣樂壇的創作、表演以及地位、影響問題。本次講座有別於一般理論性講座，這次講座以感人肺腑的語言，通過講述多個與原住民有關的社會事件，導入相關音樂作品的賞聽，不但使學生瞭解了原住民流行音樂這一特定音樂現象的現狀，也潛移默化地滲透了族群、社區、離散、融合等民族音樂學熱點、前沿問題，使到場師生受益匪淺。

28日，蔡宗德在第一教學樓音樂學系資料室與我院音樂學專業的部分教師和研究生進行座談。座談會以問答的方式進行，探討了學術論文選題、研究方法、田野工作方法、音樂分析方法、資料搜集等學生在學術研究中經常遇到的問題。同時，蔡宗德也介紹了臺南藝術大學的課程設置、資料建設、教學條件等情況，並歡迎我院學生到臺灣進行交流研修。

本次講座和座談，是我院承辦的第五屆瀋陽中外音樂文化交流展中的一

⁵ 資料提供：瀋陽音樂學院音樂學系關意甯。

項活動，同時也是臺南藝術大學與我院簽署師生交流協定系列活動中的一個環節。通過蔡宗德的講解和介紹，使我院師生開闊了學術視野，拓寬了研究思路，吸收了新方法理論，同時也感受到學者研究本地區音樂文化事項的優勢，為我院在理論研究方面突出地域特色的觀念提供了理論依據和實踐經驗。蔡宗德本次學術系列活動在我院師生中受到廣泛讚譽，取得了巨大成功。

蔡宗德在 1998 年以中國新疆木卡姆音樂研究為課題，獲得美國馬里蘭大學民族音樂學博士學位。曾在中國文化大學及臺灣藝術大學任教職。現任臺南藝術大學民族音樂學研究所教授、並兼任所長，世界傳統音樂學會臺灣分會會長，斯洛文尼亞盧比雅大學、武漢音樂學院客座教授，上海音樂學院研究員。曾至印尼、伊朗、烏茲別克、中國大陸及臺灣各地進行田野工作，發表過大量關於伊斯蘭地區音樂文化及臺灣歌仔戲的相關研究成果。⁶

資訊發佈：關意甯／責任編輯：郝娜／發佈時間:2014-06-04

（四）臺南藝術大學與瀋陽音樂學院簽署校際合作交流協議

以下為瀋陽音樂學院所提供，針對此次「臺南藝術大學與瀋陽音樂學院簽署校際合作交流協議」所撰之新聞稿，茲摘錄如下：

5 月 28 日，我院舉辦了「瀋陽音樂學院與臺南藝術大學師交流協定」簽訂儀式。我院院長劉輝、副院長魏煌、臺南藝術大學校長李肇修，我院研究生部、教務處、科研處、國際交流合作處負責人，音樂學系主任、黨支部書記及臺南藝術大學國際交流中心主任、民族音樂研究所所長到場參加了簽約儀式。簽約儀式上，國際交流合作處處長米磊首先分別介紹了到場的領導及嘉賓，並對臺南藝術大學領導一行致歡迎詞。兩院校的院長和校長分別介紹了本校概況，對兩院校未來的共同發展進行了展望，並正式簽訂了合作協議和合作細則，互贈記載兩院校歷史與發展狀況的紀念品。簽約儀式在親切、友好、熱烈的氣氛中結束。

本次簽約儀式是我院承辦的第五屆瀋陽中外音樂文化交流展中的一項

⁶ 資料提供：瀋陽音樂學院音樂學系關意甯。

重要活動。祖國大陸與寶島臺灣一衣帶水，擁有共同的文化和歷史。臺南藝術大學自建校以來即注重與大陸藝術院校的學術往來，並於近年來與中央音樂學院、武漢音樂學院、星海音樂學院等兄弟院校建立了合作關係。近年來我院也與臺灣多所藝術院校的音樂家和學者進行了多次交流。本次我院與臺南藝術大學簽約拓展了我院的發展視野，同時也對推進兩岸音樂文化關係意義重大。臺南藝術大學正式成立於 1996 年，是臺灣三所公立藝術專業大學之一。學校秉持「以藝術滋養生命、關懷社會、造福人群」的核心價值理念，自創校伊始，即以培養高等專業藝術人才為目標，並以設立研究所招收研究生為主，考慮當時具前瞻性的藝術專業領域，首創音像紀錄研究所、動畫藝術研究所、博物館學研究所及古物維護研究所等。除此之外，首設有別於國內一般音樂人才培養藝術教育的七年一貫制音樂系及國樂系，實踐學校追求精緻而專業的辦學特色。⁷

資訊發佈：關意甯／責任編輯：郝娜／發佈時間：2014-06-04

三、心得及建議

（一）本次參訪、學術交流與簽約工作係由臺南藝術大學校長、研發長、民族音樂學研究所所長共同受邀，於瀋陽音樂學院校慶期間赴該校舉辦音樂會、學術講座與簽署兩校共同交流合作協議，任務圓滿達成。

（二）交流期間除瀋陽音樂學院安排數次校級座談和校史、樂器、樂譜檔案外，於李校長排練及蔡所長堪驗講座場地、設備時，施研發長持續拜會音樂學系、管弦系、民族器樂系、樂器工藝系等單位，與這些系所主管交換教學心得並取得許多交流成效。

（三）參訪期間發現瀋陽音樂學院校內有一個完備的樂器陳列館，其間系列展陳各種民族樂器並附文字、耳機之中、英文與現場人員解說；民族器樂系有許多具有專精中國東北風格演奏及學術研究之教師；樂器工藝系之師生不

⁷ 資料提供：瀋陽音樂學院音樂學系關意甯。

但能製造樂器，其中國古代樂器箜篌之製作工藝已相當精良，且有一個完整又具高超演奏能力的學生樂團。以上這些成果不但可供臺南藝術大學乃至全臺藝術教學體系參考，也建議本校相關系所應以瀋陽音樂學院之辦學成果為規範，在既有之學術教學成果外，加強建構如樂器陳列、製作；樂史、樂譜等檔案陳列等相關事項。

（四）經本次參訪工作後，再次感受中國國土版圖之大，歷史文化涵養之深，在近二十年經濟明顯改善下，藝術教育表現確實令人嘆為觀止。反觀台灣近二十年無論在政治、經濟、教育各方面之發展，問題叢生、舉步維艱，大學院校與學生人數比例強烈失衡。因此除應繼續舉辦兩岸文化與教育之交流，參酌檢討改進外，也應再強化國內校院藝術相關單位之聯結，資源共享。

四、附錄（本次活動相關照片）



李肇修校長小提琴音樂會現場 攝影：韓鵬



李肇修校長小提琴音樂會現場 攝影：韓鵬



蔡宗德教授學術講座現場 攝影：呂蕙光



蔡宗德教授與研究生座談 攝影：呂蕙光



李肇修校長與劉輝院長親切握手 攝影：呂蕙光



簽約儀式後兩校首長和相關人員合影留念 攝影：呂蕙光